

出席中西區區議會的部門工作計劃

背景： 現時有部份政府部門有向區議會提交週年工作計劃。

- 問題：**
- (1) 現時出席區議會會議的核心部門有那些部門沒有提交工作計劃。
 - (2) 請問有提交工作計劃的部門在每年什麼時候提交。
 - (3) 請問派有常設代表出席委員會會議的部門有否提交週年工作計劃？若否，將來會否提交？

請議員發表意見。

建議： 請出席區議會及委員會會議的核心/常設部門提交工作計劃，並在制訂工作計劃前進行諮詢區議會。

陳財喜 陳捷貴
2007 年 3 月 29 日

列席中西區區議會的部門工作計劃

衛生署的回覆:

衛生署在地區層面的工作主要是預防疾病及促進健康。在預防疾病方面，本署由 2005 年初起，每隔三至四個月向各區議會發表「傳染病季度風險通報」，發布有關疾病風險的可靠資訊，及解釋署方預防及控制疾病的工作，使社區能及時採取預防措施，並希望作為區議會在籌辦地方促進健康活動時的參考。

在促進健康方面，本署亦在醫療工作小組及健康社區督導委員會以合作伙伴的形式與區議會合作在區內計劃及推展促進健康的工作。這種方式著重地區參與，符合世界衛生組織有關促進健康策略的建議，更加能夠推動跨界別參與和切合社區需要。

而有關每年地區工作計劃，根據政務司司長於 2002 年發出的政府總部總務通告第 1/2002 號，核心部門應向區議會提交每年地區工作計劃。而衛生署並非上述核心部門，所以並未以每年地區工作計劃的形式與區議會溝通。不過，本署絕對認同必須與區議會保持緊密工作關係和應該使資訊流通，因此歡迎區議會提出意見和討論，本署必定盡力配合。

(二零零七年三月二十七日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

警務處西區警區回覆：

西區警區每年於年初時間都會向中西區區議會提交一份過去一年西區治安情況回顧，並依從警務處處長當年的首要行動項目及西區的治安情況而制定西區未來的工作方向。2006 年的西區治安回顧及 2007 年的西區警區行動計劃，已於三月向中西區區議會提交。

(二零零七年三月二十九日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

警務處中區警區回覆：

中區警區於每年年初都會向中西區區議會提交過去一年的治安回顧，並會因應警務處處長當年的首要行動項目及中區警區的治安情況而制訂中區警區來年的警政計劃。而該警政計劃亦會於年初制訂後盡速提交中西區區議會。一如既往，2007 年的中區警區警政計劃已於三月向中西區區議會提交。

(二零零七年三月二十九日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門計劃

土木工程拓展署的回覆如下:

問題 (1) : 現時出席區議會會議的核心部門有那些部門沒有提交工作計劃?

回答 (1) : 本署每年均有提交地區工作計劃, 介紹本署在中西區內的工作。

問題 (2) : 請問有提交工作計劃的部門在每年什麼時候提交?

回答 (2) : 本署會在每年七月時提交地區工作計劃。

問題 (3) : 請問派有常設代表出席委員會會議的部門有否提交週年工作計劃? 若否, 將來會否提交?

回答 (3) : 見回答 (1)。

本署總工程師 / 港島 (1) 馮傑榮先生將會出席五月三日的會議, 參與討論有關事項。

(二零零七年四月十日收到)

中西區區議會秘書處

二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

社會福利署中西區及離島區辦事處的回覆:

- 背景 : 現時有部份部門有向區議會提交週年工作計劃。
- 問題 : (1) 現時出席區議會會議的核心部門有那些部門沒有提交工作計劃。
- 社署回覆 : 不適用。
- 問題 : (2) 請問有提交工作計劃的部門在每年什麼時候提交。
- 社署回覆 : 社署中西區及離島區福利辦事處已於本年三月二十九日提交工作報告及計劃，亦有計劃於本年十月四日向中西區區議會文化康樂及社會事務委員會提交下半年的工作報告及計劃。
- 問題 (3) 請問派有常設代表出席委員會會議的部門有否提交週年工作計劃？若否，將來會否提交？
- 社署回覆 : 社署中西區及離島區福利辦事處是列席中西區區議會的政府部門代表之一。辦事處有代表定期出席中西區區議會文化康樂及社會事務委員會會議，而地區福利專員約每半年出席會議，並向該委員會報告工作計劃及工作報告。

(二零零七年四月十一日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門計劃

路政署的回覆如下:

本署自二零零七年一月才成爲固定列席會員。據了解，土木工程拓展署現正收集各政府部門(包括路政署)在中西區內的主要工程項目週年工作計劃及報告。相信待整理好各部門提交的資料後，土木工程拓展署會一併提交給區議會。

(二零零七年四月四日收到)

中西區區議會秘書處

二零零七年四月

列席中西區區議會的部門計劃

廉政公署西港島及離島辦事處的回覆:

廉政公署西港島及離島辦事處列席於中西區區議會轄下文化康樂及社會事務委員會。於每年財政年度開始初（四或五月，視乎會期而定）向委員會介紹該年度的工作計劃，向委員作出諮詢，聽取委員的意見及回答有關提問。

一如以往，本辦事處擬於本年五月三十一日於中西區區議會轄下文化康樂及社會事務委員會會議上介紹 07/08 年度廉政公署社區關係處工作策略及西港島及離島辦事處的工作計劃，繼續聽取各委員的意見及回答提問。

(二零零七年四月十六日收到)

中西區區議會秘書處

二零零七年四月

列席中西區區議會的部門計劃

中西區民政處的回覆如下:

問題(1)

中西區民政處每年均向區議會提交週年計劃，交代本處於該年度在地方行政、社區聯絡、環境改善、大廈管理、旅遊及本土經濟等範疇的工作。

問題(2) 及 (3)

中西區民政處每年均於財政年度開始時（即每年的四月左右），着手統籌及草擬該年度的週年工作計劃，因此本處通常於每年年中方向區議會提交週年計劃。在過去兩年，本處分別於二零零五年八月及二零零六年十月提交有關計劃。就議員提出的建議，本處將盡力配合，本處亦會檢討有關計劃的提交時間，務求讓區議會可儘早知悉本處的週年計劃及給予意見。

(二零零七年四月十六日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

中西區區議會文件第 46/2007 號附件九

列席中西區區議會的部門計劃

食物環境衛生署的回覆如下:

食物環境衛生署每年都會提交部門工作計劃於食物環境衛生及工務委員會(環工會)傳閱/討論,該文件已安排在本年五月十日的環工會跟進。

(二零零七年四月十八日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

屋宇署的回覆：

在中西區區議會及其主要的四個委員會，即文化康樂及社會事務委員會、食物環境衛生及工務委員會、交通及運輸委員會及財務委員會中，屋宇署只有在食物環境衛生及工務委員會(環工會)中派有常設代表，至於區議會及其餘三個主要委員會，則在有需要時才被應邀列席。

屋宇署每半年會透過中西區民政事務處向環工會提交有關本署屋宇維修統籌計劃、大型清拆行動及單梯樓宇天台違建物清拆行動等工作計劃及進度報告，而最近一次的半年工作報告已於三月份的環工會中提交(即文件 18/2007)。

(二零零七年四月十九日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

環境保護署的回覆：

由於環境保護署並非區議會的核心部門，故只在第三題回應如下：
環境保護署在食物環境衛生及工務委員會作為常設代表，現時在特定的續議事項上已定期提交工作報告。本署樂於在將來就有關事項提交週年工作計劃。

在五月三日所舉行的申中西區區議會第二十三次會議，本署將由首席環境保護主任林炳權先生出席會議，討論有關議題。

(二零零七年四月十九日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

教育統籌局（教統局）的回覆：

教統局（前教育署）由 2001 年 7 月起成立 4 個區域教育服務處，領導所屬區域的教育發展，就地區內學校發展、及其他與教育事務有關的事宜，提供適切的支援服務。

區域教育服務處轄下的各區學校發展組的工作主要是執行教育政策，加強與學校的夥伴關係，並為地區的學校及公眾提供全面和綜合的教育服務；服務範圍包括促進學校發展、協助學校推行校本管理、組織地區學校、校長或教師網絡、推廣和落實教育改革及課程改革的政策和措施、監察學校的辦學質素，並就學校行政事務及學與教各方面，提供專業意見及支援等。

根據政務司司長於 2002 年發出的政府總部總務通告第 1/2002 號，核心部門應向區議會提交每年地區工作計劃。教統局並非上述核心部門，與區議會溝通的形式雖然並非以每年地區工作計劃進行，然而，本局十分認同須與區議會保持緊密的工作關係，多作諮詢和交流。為此，本局職員一直有按需要參與區議會及其轄下的委員會的會議，及向各區議員解釋有關教育政策和措施，互相交流意見。

本局歡迎區議會就教育事宜提出意見和討論，使各項教育政策及措施能更有效地落實。

(二零零七年四月十九日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會的部門工作計劃

運輸署的回覆:

運輸署一向致力提供安全、可靠、高效率及環保的運輸系統，務使乘客與營辦商同感滿意。為改善中西區區內交通及公共運輸服務，本署已制定一系列措施，並於 2007 至 2008 年期間陸續實行。

1) 交通管理計劃:

1.1) 干諾道中與畢打街

為改善干諾道中與畢打街交匯處的交通，改善工程正續步進行。在交匯處中的北行行車線已於 2003 年完成，待土木工程拓展署在康樂廣場的工程於 2008 年第一／二季完成後，北行線將由三線增至四線。干諾道中東行怡和大廈對出的巴士站向北移，以擴闊馬路，改善因巴士站運作而阻塞交通，工程將於 2007 年尾完成。我們亦建議增加干諾道中西行右轉的行車線，由兩線增至三線，現預計工程將於 2008 年第三季完成。

1.2) 檢討盡頭路道路環境以加強貨車倒車安全

首批及第二階段共約 34 條路段的檢討工作和改善措施的設計將於 2007 年內進行。

2) 改善行人環境的措施

2.1) 計劃擴闊介乎皇后大道西至第二街之間的正街東面行人路段，方便行人使用，並保障行人的安全。本署正就有關的計劃進行諮詢。

2.2) 計劃在域多利道/西市街加設行人過路設施，以方便行人使用，並保障行人的安全。本署會就有關的計劃進行諮詢。本署已發出施工通知，但由於上址現正進行渠務署工程，現估計道路改善工程將於二零零七年下半年度展開，施工期大約為四個月。

2.3) 計劃升高於皇后大道中(介乎戲院里至利源東街)已擴闊的一段行人路，使它的高度與舊有行人路相同，方便行人使用。路政署現正進行詳細設計，由於上址亦將進行水務工程，現估計道路改善工程將於二零零八年初展

開。

- 2.4) 於堅巷加設行人樓梯通往堅道。本署已發出施工通知，但由於上址正進行斜坡工程，現估計此項樓梯工程將於二零零七年下半年度展開，施工期大約為六個月。

3) 改善公共運輸服務

- 3.1) 更改 2 號專線小巴(香港站公共運輸交匯處 - 舊山頂道)於早上繁忙時間往中環的行車路線，增加車程繞經金鐘，以方便舊山頂道及干德道的乘客前往金鐘。本署正就有關計劃進行諮詢，有關改道預計於 2007 年 5 月實施。
- 3.2) 於金融街國際金融中心二期外加設的士站，以方便市民前往國際金融中心。有關的士站預計於 2007 年底啓用。
- 3.3) 研究於早上繁忙時間開辦行走爹核士街(近堅彌地城新海旁)及西營盤的 12 號小巴線特別服務，以方便乘客往返堅尼地城及西營盤。
- 3.4) 於修打蘭街加設公共小巴士站，以方便市民。本署正就有關的計劃進行諮詢。
- 3.5) 研究進一步重組進入中區的巴士路線及提供更多的巴士轉乘優惠，以改善巴士運作效率及紓緩區內交通擠塞的情況。

(二零零七年四月二十日收到)

中西區區議會秘書處

二零零七年四月

中西區區議會文件第 46/2007 號附件十三(修訂)

列席中西區區議會的部門工作計劃

運輸署的回覆:

問題	回應
(1) 及 (3)	運輸署每年都會就來年的中西區交通及公共運輸服務提交週年工作計劃。
(2)	有關工作計劃一般會於每年三至四月提交。

至於出席是項區議會議題討論的部門代表如下：

符致日 (運輸署高級工程師/中西區)

陳子達 (運輸署工程師/中西區一)

陳志堅 (運輸署署理總運輸主任)

(二零零七年四月二十五日收到)

中西區區議會秘書處

二零零七年四月

出席中西區區議會的部門工作計劃

康樂及文化事務署的回覆：

本署是出席中西區區議會的核心部門。

爲了讓區議會更瞭解本署的服務，本署會將未來一年建議在本區提供的服務計劃向中西區區議會作詳細介紹，並就有關的工作徵詢區議會的意見。本署已於二〇〇七年二月一日舉行的中西區區議會文化康樂及社會事務委員會會議上，向各委員匯報有關中西區康樂事務辦事處於二〇〇七年至二〇〇八年的全年工作計劃，包括康樂體育活動計劃、設施興建及改善計劃，以及社區綠化計劃。

本署也會在其後的會議中提交文件，向各委員匯報有關區內設施的使用情況和管理事宜，以及在地區籌辦的活動計劃。

(二〇〇七年四月二十三日收到)

中西區區議會秘書處

二零零七年四月

出席中西區區議會的部門工作計劃

地政總署港島西及南區地政處的回覆:

收到中西區區議會秘書會於二零零七年四月三日的文件，有關上述標題事宜，現回覆如下：

問題(1) 地政總署港島西及南區地政處並不是核心部門。

問題(2) 由核心部門回應。

問題(3) 根據政務司司長於2002年發出的政府總部總務通告第1/2002號，核心部門應向區議會提交每年地區工作計劃。然而地政總署港島西及南區地政處並非上述核心部門，故此並未有提交每年地區工作計劃的形式與區議會溝通。不過，本署絕對認同必須與區議會保持緊密工作關係和溝通，因此歡迎區議會提出意見和討論事項，本署必定盡力配合。

(二〇〇七年四月二十三日收到)

中西區區議會秘書處
二零零七年四月

列席中西區區議會／委員會會議的部門
提交工作計劃事宜

列席中西區區議會會議的核心部門		
部門名稱	是否定期提交 工作計劃	同時是哪個委員會的 常設代表
中西區民政事務處	每年年中提交區議會	交運會、環工會、文康會
香港警務處	中區警區及西區警區分別 於每年年初提交區議會	交運會、環工會、文康會
運輸署	每年三/四月提交區議會	交運會
康樂及文化事務署	每年年初提交文康會	環工會、文康會
土木工程拓展署	* 每年七月提交區議會	交運會、環工會
食物環境衛生署	每年年中提交環工會	環工會

* 土木工程拓展署負責統籌有關工務部門(包括路政署)的工程項目計劃

列席中西區區議會／委員會會議的常設部門		
部門名稱	是否定期提交 工作計劃	是哪個委員會的常設代表
路政署	主要工程項目的計劃已包 括在土木工程拓展署每年 提交的工作計劃	交運會
屋宇署	每半年提交環工會	環工會
地政總署	見部門回覆(附件十五)	環工會
環境保護署	在環工會特定的續議事項 上定期提交工作報告	環工會
社會福利署	每半年提交文康會	文康會
教育統籌局	見部門回覆(附件十二)	文康會
衛生署	每隔三至四個月向區議會 發表「傳染病季度風險通 報」及和健康社區督導委 員會計劃推展健康工作	文康會
廉政公署	每年年中提交文康會	文康會